

## 收集與整理個人文獻資料的好幫手：以EndNote<sup>®</sup>書目管理工具為例

鄭雅靜

東吳大學圖書館參考組組長

科技與電腦資訊的蓬勃發展使電子資源的發展與應用受到普遍地重視，電子資料庫、電子期刊平台和個人書目管理工具相結合，已經是現今資訊利用的一大趨勢。教師、學生與研究人員在撰寫讀書報告、學位論文或研究論文時，很容易面臨龐大的文獻資料量或繁雜的文獻格式資料而不知如何因應，如能妥善利用書目資料管理軟體作為個人論文寫作與文獻格式管理的工具，不僅能夠有系統地建立並維護個人的書目資料庫，並能有效率地提升個人研究成果產出。書目管理軟體(Bibliographic Database Management, BDM)，意指利用個人電腦達到協助個人管理其書目資料的工具<sup>1</sup>。二十世紀八〇年代以來，市場上的書目管理軟體陸續受到評鑑，一般來說，Reference Manager較適合科學與醫學領域利用；EndNote目前可支援中、日、英文等語系，廣為一般學科領域所應用<sup>2</sup>。

為支援本校師生教學與研究的需求，圖書館已經在圖書館網頁上建置了EndNote<sup>®</sup>與Reference Manager<sup>®</sup>書目管理工具的下載連結<sup>3</sup>，並開設相關推廣教育課程。本文以EndNote書目管理工具為例，簡要介紹該軟體的系統需求、安裝說明、功能特色，以及應用舉例等。EndNote允許使用者以人工建檔方式逐筆輸入，或將PubMed等資料庫的檢索結果直接匯入個人的書目資料庫中，亦可整合相關文書編輯軟體(例如，MS Word)，於撰寫論文時自動產生參考書目清單，插入內文引用文獻；並提供千餘種書目格式(bibliographic styles)<sup>4</sup>讓使用者自行選擇，使用者可依照投稿期刊的規定來進行編排，大幅減少人工輸入的時間，省時又省力。

- 1 書目管理軟體的主要目的在建立並維護個人的書目資料庫。使用者在軟體工具內輸入書目資料後，可依照書目紀錄裡面的欄位內容進行關鍵字詞、作者或標題等，包括“and”、“or”、“not”邏輯運算查詢；亦涵蓋一般性資料庫的基本功能，諸如，排序、增/刪紀錄等。
- 2 盧秀婷，「個人書目資料管理：圖書館資訊服務的延伸」，書苑50期(民90年10月) <<http://public1.ntl.gov.tw/publish/suyan/50/56.htm>> (2007年6月8日)。
- 3 EndNote<sup>®</sup>與Reference Manager<sup>®</sup>皆為Thomson ResearchSoft (<http://www.thomsonresearchsoft.com>)所出版。
- 4 所謂格式(style)，係指期刊或出版商所定義的參考書目格式。例如，Chicago Style是以芝加哥格式手冊(the Chicago Manual of Style)所命名。心理學與教育相關領域(包括社會學、商學、經濟學、社會工作與犯罪學等)常用的格式，目前以美國心理學會出版的APA(Publication Manual of the American Psychological Association)，簡稱APA Style Manual第五版為主。

## 一、安裝EndNote的系統需求

### 1. Windows 2000，Service Pack 3以上或 Windows XP

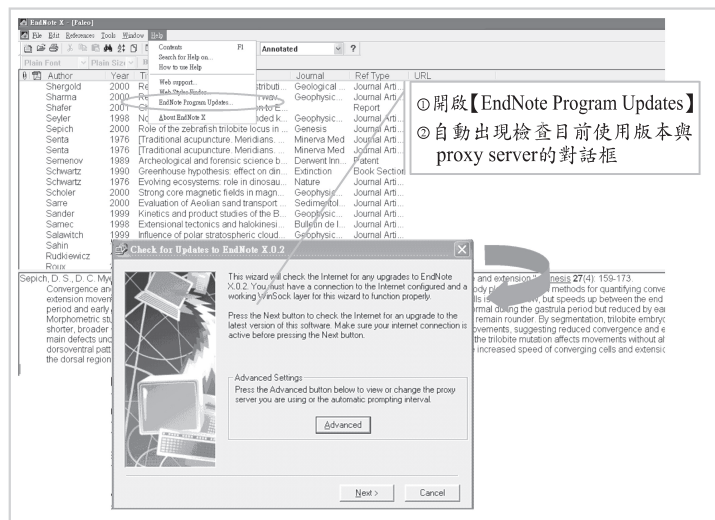
- Pentium 450 MHz
- 256MB RAM
- 至少180MB的硬碟空間
- 網路瀏覽器

### 2. 文書處理器

- Microsoft Word 2000、XP (2002)或2003
- WordPerfect 10-12
- RTF：Microsoft Word、WordPerfect、OpenOffice、StarOffice、FrameMaker

EndNote目前最新版本是 EndNote X.0.2。已經安裝過 EndNote 舊版的使用者，可直接利用線上連線方式直接進行更新。

【圖1.1：開啟EndNote後，在 Help 下選擇Updates】



## 二、如何取得EndNote®軟體與安裝方式

從未安裝 EndNote 軟體的使用者，我們建議利用圖書館的網頁進行安裝步驟，相關操作圖示說明如下<sup>5</sup>：

- 5 校外的使用者在下載檔案前，請以電話撥接、ADSL、Cable Modem、區域網路等連線方式，透過代理伺服器 (proxy server) 設定與電子郵件帳號密碼認證，先行設定網路環境，設定方式請參考圖書館網頁之【校外連線設定須知】。

**步驟**

以進入東吳大學圖書館新版網頁( <http://www.library.scu.edu.tw/> )為例，選擇**電子資源**下的**資料庫列表**。

【圖2.1：選擇電子資源的資料庫列表】



出現**電子資源**資料庫列表主畫面，將滑鼠移到Subject(學科主題)/底下，點選**其它**。

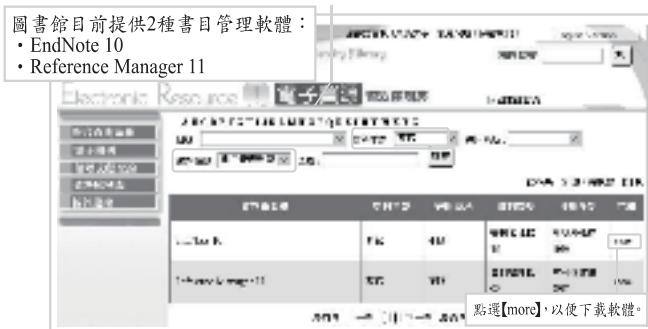
【圖2.2：點選Subject(學科主題)/其它】



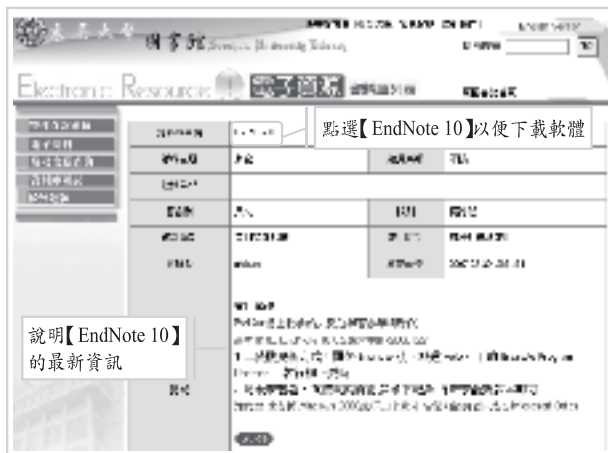
【圖2.3：在 資料類型 按下拉式選單，點選 書目管理軟體】



【圖2.4：圖書館目前提供的 2 種書目管理工具，請點選 EndNote 10 的詳細資料 more】



【圖2.5：瀏覽相關訊息，如版本更新、使用限制...，亦可直接點選 EndNote 10 直接下載】

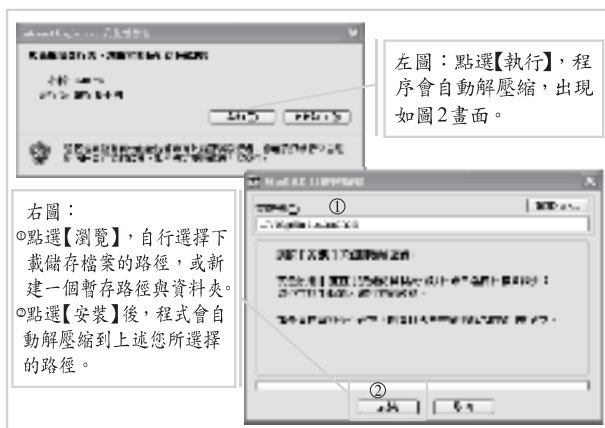




【圖2.6：出現下載畫面，點選並儲存檔案】



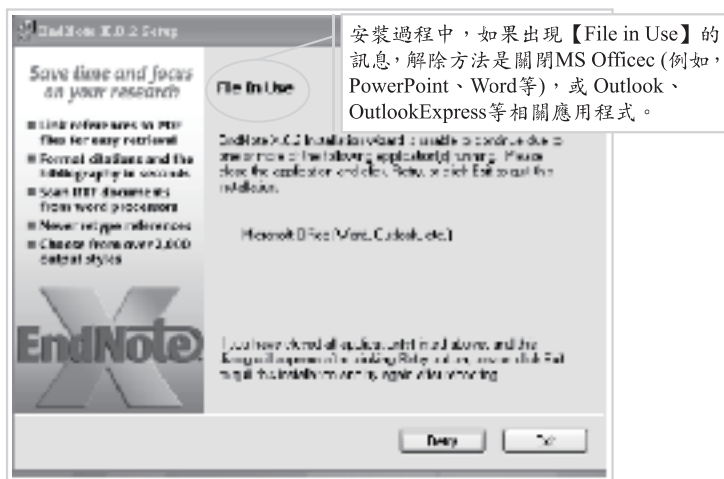
【圖2.7：選擇儲存檔案的路徑和執行安裝】



【圖2.8：開啟暫存檔案並進行安裝】



【圖2.9：可能遭遇的安裝問題— File in Use】

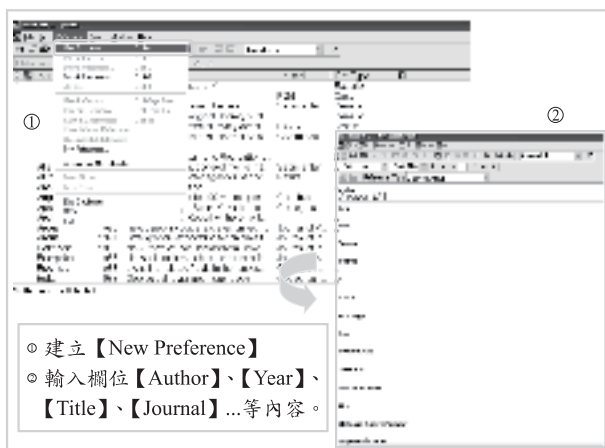


### 三、EndNote®功能應用舉例

EndNote®的應用功能眾多，包括 Import / 輸入資料、Management / 管理、Retrieval / 查找資料、Writing / 撰寫文章等。僅以Import / 輸入資料來說，又可分為自行輸入Reference、從資料庫直接將資料匯入、從資料庫下載的純文字檔案利用Filter匯入，以及利用EndNote查詢PubMed或其他Z39.50網站後，再直接將資料轉入等。本文限於篇幅，無法一一詳述，僅舉例說明幾個基本應用功能，本館將另行開設利用講習課程，介紹詳細功能應用與操作方式，歡迎師生踴躍報名參加，相關課程與報名資訊請查詢圖書館網頁或洽詢圖書館參考組。

#### 1. Import / 輸入資料：自行輸入 References

【圖3.1：自行輸入References畫面】



### >> Import 輸入資料：從資料庫直接將資料匯入

EndNote 提供包括作者、圖片、URL，以及直接連接 PDF 檔案格式的功能。包括：

- 作者：可輸入多位作者，但每位作者必須單獨成列。
- 圖片：可插入圖片或檔案路徑，但一次只能插入一張圖片或一個檔案。
- URL：可輸入檔案路徑或網址，進行連結。
- Link to PDF：利用【Preferences】的 **Link to PDF** 進行連結，或自行輸入檔案的路徑與名稱。

### >> Import 輸入資料：從資料庫下載的純文字檔案利用 Filter 匯入

以 **全國博碩士論文資訊網** 為例，該資料庫的開放範圍、論文目次和參考文獻不會匯入。使用者需先下載【Taiwan ETDS】Filter 到使用者已經安裝好的 EndNote \ Filters 目錄下，並儲存該檔案。

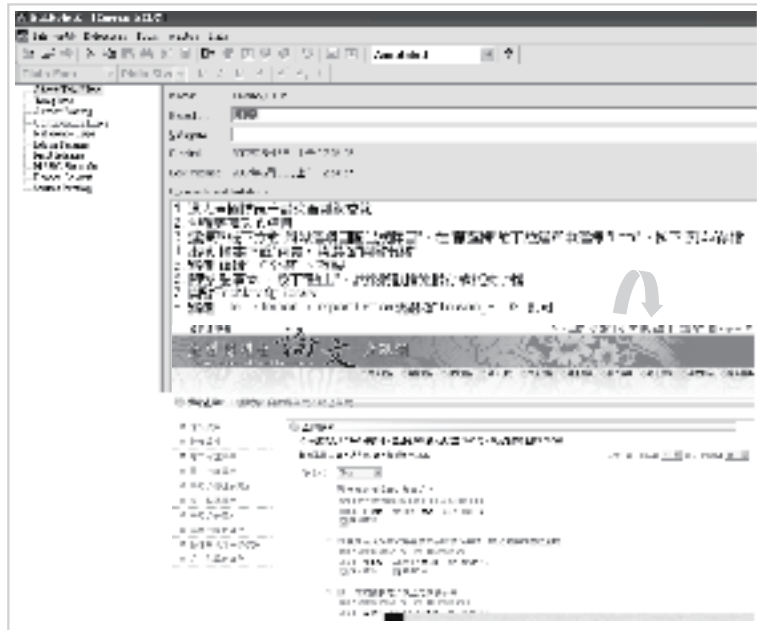


下載完成後，使用者再連結到 **全國博碩士論文資訊網**，先勾選想要轉入的書目資料後，進行存檔與匯入。相關步驟說明如下：

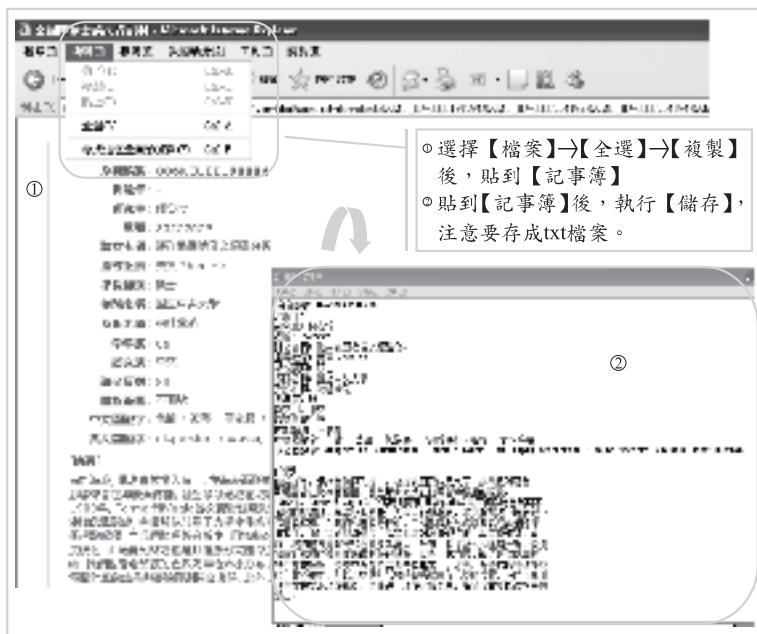
#### 步驟

- (1) 進入全國博碩士論文資訊網查詢
- (2) 勾選想要匯入的書目資料
- (3) 選擇系統下方的選項，將勾選項目匯出成 **詳目**，在下拉選單中選擇 **Html**，按下 **列印/存檔**
- (4) 畫面將會出現 **檔案下載** 視窗，請選擇 **開啟舊檔**
- (5) 點選 **編輯** → **全選** → **複製**
- (6) 開啟【記事本】，按下 **貼上**，然後將該檔案儲存成 **純文字檔** (不可忽略!)
- (7) 開啟【EndNote】和【Library】
- (8) 點選 **File** → **Import**，**Import Option** 請選擇 **Taiwan\_ETDS** 即可

【圖3.2：下載完成後，將會出現步驟說明，使用者連線登入【全國博碩士論文資訊網】】



【圖3.3：全選檔案並予以存檔後，開啟【記事簿】工具軟體，並貼上資料】



【圖3.4：匯入成功的畫面】



### 2. Management / 管理

EndNote 可將不同來源的資料以一致的形式儲存，並對資料可進行編輯修改；新增、修改、刪除，並可管理圖片和檔案 (URL 和 Image)。在重複資料的管理方面，亦可協助使用者過濾出 "library" 中重複的資料，避免匯入重複的資料，提供自行定義重複的功能。

### 3. Retrieval / 查找資料

EndNote 所使用 "library" 一詞，意指使用者的書目參考資料庫。它是參考資料的紀錄集。當使用者打開 EndNote 裡面的檔案目錄 (File menu) 時，換言之，使用者就是開啟了 "library"。Retrieval / 查找資料的功能不僅讓使用者管理個人的書目資料庫，也提供檢索網路上的資料庫，如，PubMed、圖書館館藏目錄...等，並且可以將檢索策略加以儲存，以便再次使用。

【圖3.5：從EndNote直接網路連線PubMed，查詢並儲存檢索結果】



#### 4. Writing /撰寫文章

EndNote 提供配合 MS Word 或 WordPerfect 等文書處理軟體撰寫文章的功能，包括：在文章內文中插入引用文獻，自動產生參考書目清單，可配合多種期刊格式進行更改，以及提供使用者自行設定新期刊投稿格式。這個功能對多數使用者來說，不僅可以節省很多時間，更能避免不必要的錯誤產生，以提升學術產能。

#### 四、常見問題

數世紀以來，從重視文字素養出發，人文主義者發展出來的治學方法、創立的規矩已經成為各方共同遵守的常規，無論是期刊雜誌、論文報告或機構單位的研究報告，論文寫作格式涵蓋查證資料的來源、引用他人的文獻資料、詳列書目的類型與出處，甚至在網際網路興起後，重視電子資源的文獻資料引用與相關引用來源、日期等，更是我們撰述論文時無法省略的基本功<sup>6</sup>。國內圖書館較常提供的書目管理工具除了EndNote、Reference Manager外，還有RefWorks、ProCite...等。圖書館從業同仁亦常常收集使用者容易遇到的寶貴經驗，匯集常見問題來提供使用者和出版商作為利用參考。例如：如何將「中國期刊全文資料庫」、「中國優秀博碩士學位論文資料庫」、「中國會議論文資料庫」、「中國報紙全文資料庫」中找到的資料匯入到 EndNote 中？或如何將全國博碩士論文資訊網的資料匯入 EndNote？或如何將Google Scholar的資料匯入EndNote？或將Wikipedia(維基百科)的資料匯入 EndNote？有興趣的使用者可以連線到下列網址 ([http://www.csis.com.tw/faq\\_01.asp](http://www.csis.com.tw/faq_01.asp)) 或官方相關資料網站 (<http://www.researchsoft.com/>)，以及其他數位學習網站 (<http://140.112.113.4/vtour/endnote/index.htm>)查詢相關問題指引。

---

6 巴森(Jacques Barzun)著(2004)。從黎明到衰頹：五百年來的西方文化生活(上)(From Dawn to Decadence: 1500 to the Present, 500 Years of Western Cultural Life)(鄭明萱譯)。臺北市：貓頭鷹。(原作2000年出版)，頁116。